



GDL® 40 – Installationsanweisungen

Informationen zur GDL 40

Die GDL 40-Antenne stellt auf kompatiblen Garmin-Plottern im NMEA 2000®-Netzwerk GSM-Wetterdaten bereit. Die GDL 40 kommuniziert mit Mobilfunkmasten in der Nähe, um Wetterdaten zu empfangen, die bei Bedarf direkt über einen Garmin-Plotter für einzelne Tage erworben werden können.

Kontaktaufnahme mit dem Support von Garmin

Wenden Sie sich an den Support von Garmin, wenn Sie Fragen zum Produkt haben.

- Rufen Sie die Website www.garmin.com/support auf.
- Wenden Sie sich telefonisch an den Support von Garmin unter der Rufnummer +1-913-397-8200 oder +1-800-800-1020.

Registrieren und Aktivieren der GDL 40

Vor der Installation der GDL 40 auf dem Boot müssen Sie das Gerät online aktivieren. Während der Aktivierung müssen Sie eine Kreditkarte angeben, die jedes Mal belastet wird, wenn Sie einen Tageszugang direkt über den Plotter erwerben.

1. Notieren Sie sich unten die Geräte-ID und die Seriennummer (S/N) der GDL 40.

Die Nummern befinden sich auf einem Aufkleber an der Antenne und an der Außenseite der Verpackung.

Geräte-ID

Seriennummer

2. Rufen Sie die Website <http://my.garmin.com> auf.
3. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Melden Sie sich bei Ihrem myGarmin-Konto an.
 - Wenn Sie noch nicht über ein myGarmin-Konto verfügen, erstellen Sie ein Konto.
4. Klicken Sie auf den Link, um das Produkt zu registrieren.
5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nachdem Sie die Antenne erfolgreich registriert und aktiviert haben, können Sie bei Bedarf direkt über den Plotter einen Tageszugang erwerben.

Installieren der GDL 40



ACHTUNG

Tragen Sie beim Bohren, Schneiden und Schmirgeln immer Schutzbrille, Gehörschutz und eine Staubschutzmaske. Prüfen Sie beim Bohren oder Schneiden stets die andere Seite der zu bearbeitenden Fläche.

Im Lieferumfang enthaltene Teile

Vergewissern Sie sich vor dem Einbau des Geräts, dass das Paket die unten aufgeführten Teile enthält. Nehmen Sie bei fehlenden Teilen unverzüglich Kontakt mit Ihrem Garmin-Händler auf.

- GDL 40-Antenne
- Halterung für die aufgesetzte Montage
- Halterung für die Stangenmontage
- Halterung für die Montage unter Deck
- Drei selbstschneidende M4-Schrauben
- M3-Feststellschraube
- NMEA 2000-T-Stück
- NMEA 2000-Stichleitung
- Installationsanweisungen, Schablone für die aufgesetzte Montage und Registrierungsblatt

Erforderliche Werkzeuge

- Bohrmaschine und Bohrer
- Senkbohrkopf für die Montage an einer Glasfaseroberfläche
- Stichsäge für die Öffnung bei aufgesetzter Montage
- Schraubendreher für die Schrauben bei der aufgesetzten Montage

Optionale Teile

- Seewassertaugliches Dichtungsmittel
- Selbstschneidende M4-Schrauben mit einer Länge von weniger als 25 mm (1 Zoll); abhängig von der Oberflächenstärke bei bestimmten Montagearten unter Deck ([Seite 4](#))
- Zusätzliche NMEA 2000-Netzwerk-komponenten ([Seite 5](#))
- Externe Funkantenne, Antennenkabel und Anschlussumwandler ([Seite 5](#))

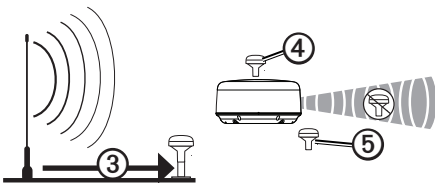
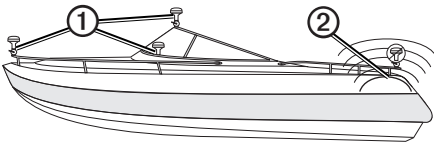
Montage der Antenne

Sie können die GDL 40-Antenne aufgesetzt montieren (Seite 2), an einer standardmäßigen Stangenbootshalterung befestigen (Seite 3) oder unter einer Glasfaseroberfläche anbringen (Seite 4).

Hinweise zur Auswahl des Montageorts

Beachten Sie zur Optimierung des Empfangs folgende Hinweise beim Auswählen eines Montageorts:

- Bringen Sie die Antenne so an, dass in alle Richtungen freie Sicht zum Himmel besteht.
- Bringen Sie die Antenne so an, dass sie nicht von den Aufbauten des Schiffs, einem Radargerät oder einem Mast verdeckt wird ❶.
- Höhere Montageorte sorgen für einen besseren Empfang.



- Montieren Sie die Antenne nicht in der Nähe von elektromagnetischen Störquellen (EMI) ❷, z. B. dem Motor oder anderen großen Marineelektronikgeräten.
- Installieren Sie die Antenne in einem Abstand von mindestens 1 m (3 Fuß) zum Radarstrahl oder zur VHF-Funkantenne ❸.
 - Die Antenne sollte möglichst über dem Pfad des Radarstrahls ❹ installiert werden.
 - Es ist möglich, die Antenne unter dem Pfad des Radarstrahls ❺ zu installieren.
- Installieren Sie die Antenne in einem Abstand von mindestens 15 cm (5,9 Zoll) zu einem Magnetkompass, um gegenseitige Störungen zwischen Kompass und Antenne zu vermeiden.

Überprüfen des Montageorts

1. Wählen Sie einen Montageort (Seite 2).
2. Positionieren Sie die Antenne vorläufig an der gewählten Position.
3. Testen Sie die Antenne, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß mit dem Plotter funktioniert.
4. Wenn es zu Interferenzen mit anderen Geräten kommt, versuchen Sie es an einer anderen Stelle.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis Sie einen Montageort finden, an dem die Antenne ordnungsgemäß funktioniert.

Sobald die Antenne am Montageort richtig funktioniert, können Sie sie fest anbringen.

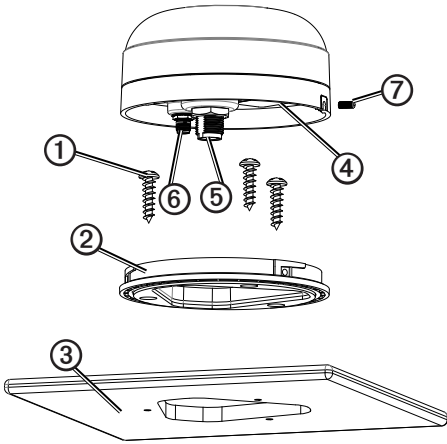
Aufgesetzte Montage der Antenne

1. Wählen Sie einen Montageort für die Antenne aus, und überprüfen Sie, ob ein einwandfreier Betrieb am Montageort gewährleistet ist (Seite 2).
2. Schneiden Sie die Schablone für die aufgesetzte Montage zu. Vergewissern Sie sich, dass der gewählte Montageort groß genug für die Antenne ist (Seite 2).
3. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Rückseite der Schablone, und bringen Sie die Schablone am Montageort an.
4. Bringen Sie mit einem 3,2-mm-Bohrer (1/8 Zoll) die drei auf der Schablone markierten Vorbohrungen an.

HINWEIS: Wenn Sie die Antenne auf Glasfaser montieren, wird die Verwendung eines Senkkopfbohrers empfohlen, um eine entsprechende Senkbohrung durch die obere Gelschicht (jedoch nicht tiefer) anzubringen. Dadurch wird Rissen in der Gelschicht beim Anziehen der Schrauben vorgebeugt.

5. Bringen Sie mit einem 10-mm-Bohrer (3/8 Zoll) entsprechend der Markierung auf der Schablone eine Anfangsöffnung für die Stichsäge an.
6. Schneiden Sie mit einer Stichsäge das Loch in der Mitte entsprechend der Markierung auf der Schablone aus.

- Verwenden Sie die drei M4-Schrauben ①, um die Halterung für die aufgesetzte Montage ② an der Montagefläche ③ zu befestigen.



- Vergewissern Sie sich, dass die große Dichtung unten an der Antenne ④ ordnungsgemäß sitzt.
- Verlegen Sie eine NMEA 2000-Stichleitung durch das Loch in der Mitte, und verbinden Sie sie mit der Antenne ⑤.
- Wenn Sie eine externe Funkantenne verwenden (Seite 5), führen Sie das Antennenkabel durch das Loch in der Mitte und verbinden es mit der GDL 40-Antenne ⑥.
- Setzen Sie die Antenne auf die Halterung für die aufgesetzte Montage, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie sicher sitzt.
- Befestigen Sie die Antenne mit der M3-Feststellschraube ⑦ an der Halterung.
- Verlegen Sie die NMEA 2000-Stichleitung mit ausreichendem Abstand zu elektronischen Störquellen.
- Verbinden Sie die Antenne mit dem NMEA 2000-Netzwerk (Seite 5).

Montage der Antenne an einer Stange

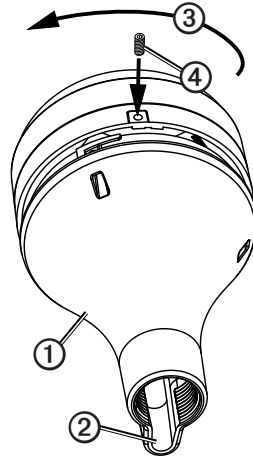
Sie können die Antenne mit einer Halterung für die Stangenmontage an einer standardmäßigen Stangenboothalterung montieren (nicht im Lieferumfang enthalten). Eine standardmäßige Stangenboothalterung mit Gewinde hat folgende Merkmale:

- Außendurchmesser von einem Zoll
- Gewinde mit 14 Windungen pro Zoll

HINWEIS: Eine externe Funkantenne ist nicht mit der Halterung für die Stangenmontage kompatibel (Seite 5).

Stangenmontage der Antenne mit außen geführtem Kabel

- Wählen Sie einen Montageort für die Antenne aus, und überprüfen Sie, ob ein einwandfreier Betrieb am Montageort gewährleistet ist (Seite 2).
- Verlegen Sie eine NMEA 2000-Stichleitung durch die Halterung für die Stangenmontage ①.

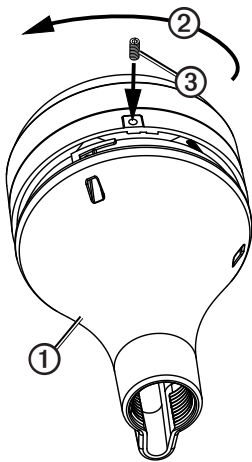


- Legen Sie das Kabel in die senkrechte Nut ② entlang der Halterung für die Stangenmontage.
- Schrauben Sie die Halterung für die Stangenmontage auf eine standardmäßige Stangenboothalterung (nicht im Lieferumfang enthalten). Ziehen Sie die Halterung nicht zu fest an.
- Verbinden Sie die NMEA 2000-Stichleitung mit der Antenne.
- Setzen Sie die Antenne auf die Halterung für die Stangenmontage ③, und drehen Sie sie, bis sie sicher sitzt.
- Befestigen Sie die Antenne mit der M3-Feststellschraube ④ an der Halterung.
- Bringen Sie die Stangenboothalterung am Schiff an, falls sie nicht bereits befestigt wurde.
- Verlegen Sie die NMEA 2000-Stichleitung mit ausreichendem Abstand zu elektronischen Störquellen.
- Verbinden Sie die Antenne mit dem NMEA 2000-Netzwerk (Seite 5).
- Nachdem die Antenne an der Stangenhalterung befestigt wurde, füllen Sie den Spalt in der senkrechten Kabelnut mit einem seewassertauglichen Dichtungsmittel (optional).

Stangenmontage der Antenne mit innen geführtem Kabel

1. Wählen Sie einen Montageort für die Antenne aus, und überprüfen Sie, ob ein einwandfreier Betrieb am Montageort gewährleistet ist (Seite 2).
2. Positionieren Sie eine standardmäßige Stangenboothalterung (nicht im Lieferumfang enthalten) vorläufig am ausgewählten Montageort (Seite 2).
3. Kennzeichnen Sie ungefähr die Mitte der Stange.
4. Verwenden Sie an der gekennzeichneten Stelle einen 19-mm-Bohrer ($\frac{3}{4}$ Zoll), um eine Bohrung für das Kabel anzubringen.
5. Bringen Sie die Stangenboothalterung am Schiff an (Teile nicht im Lieferumfang enthalten).
6. Schrauben Sie die Halterung für die Stangenmontage ① auf die Stangenboothalterung.

Ziehen Sie die Halterung nicht zu fest an.



7. Verlegen Sie eine NMEA 2000-Stichleitung durch die Halterung für die Stangenmontage und durch die Stange, und schließen Sie sie an die Antenne an.
8. Setzen Sie die Antenne auf die Halterung für die Stangenmontage ②, und drehen Sie sie, bis sie sicher sitzt.
9. Befestigen Sie die Antenne mit der mitgelieferten M3-Feststellschraube ③ an der Halterung.
10. Verlegen Sie die NMEA 2000-Stichleitung mit ausreichendem Abstand zu elektronischen Störquellen.
11. Verbinden Sie die Antenne mit dem NMEA 2000-Netzwerk (Seite 5).
12. Nachdem die Antenne an der Stangenhalterung montiert ist, füllen Sie die senkrechte Kabelnut mit einem seewassertauglichen Dichtungsmittel (optional).

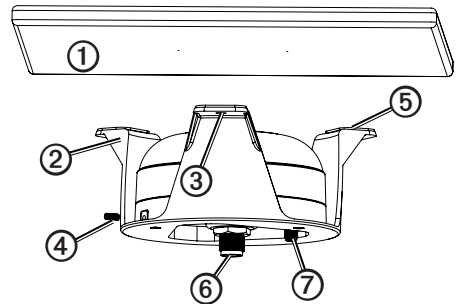
Montage der Antenne unter Fläche

HINWEIS

Achten Sie bei der Auswahl eines Montageorts für die Halterung bei der Montage unter Deck darauf, dass die Schrauben für die Stärke der Fläche nicht zu lang sind. Wenn die Schrauben nicht für die Montagefläche geeignet sind, müssen Sie M4-Schrauben der richtigen Länge verwenden, um deren Beschädigung zu vermeiden.

Die Antenne kann unter einer Glasfaserfläche montiert werden. Da die Antenne Funksignale durch Metall nur schwer empfangen kann, sollten Sie die Halterung für die Montage unter Deck unter einer Glasfaserfläche verwenden.

1. Wählen Sie einen Montageort unter der Glasfaseroberfläche aus ①, und überprüfen Sie, ob ein einwandfreier Betrieb am Montageort gewährleistet ist (Seite 2).



2. Verwenden Sie die Halterung für die Montage unter Deck ② als Schablone, und markieren Sie die drei Löcher für die Vorbohrung ③ auf der Montagefläche.
3. Bringen Sie mit einem 3,2-mm-Bohrer ($\frac{1}{8}$ Zoll) die drei markierten Vorbohrungen an.
4. Setzen Sie die Antenne in die Halterung ein, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie sicher sitzt.
5. Befestigen Sie die Antenne mit der mitgelieferten M3-Feststellschraube ④ an der Halterung.
6. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Unterseite der klebenden Unterlage ⑤ an der Halterung für die Montage unter Deck.
7. Stellen Sie sicher, dass die Halterung auf die Vorbohrungen ausgerichtet ist, und bringen Sie die Halterung für die Montage unter Deck an der Fläche an.
8. Verwenden Sie angemessen lange Schrauben, um die Halterung an der Montagefläche zu sichern.
9. Verbinden Sie eine NMEA 2000-Stichleitung mit der Antenne ⑥.
10. Wenn Sie eine externe Funkantenne verwenden (Seite 5), verbinden Sie diese mit der GDL 40-Antenne ⑦.

11. Verlegen Sie die NMEA 2000-Stichleitung mit ausreichendem Abstand zu elektronischen Störquellen.
12. Verbinden Sie die Antenne mit dem NMEA 2000-Netzwerk ([Seite 5](#)).

Verbinden der GDL 40-Antenne mit einem NMEA 2000-Netzwerk

Wenn Sie nicht mit NMEA 2000 vertraut sind, finden Sie weitere Informationen im Handbuch *Technische Informationen für Garmin NMEA 2000-Produkte* im Kapitel „NMEA 2000 – Grundlagen“. Rufen Sie die Website www.garmin.com/garmin/cms/us/onthewater/nmea2000 auf, und klicken Sie auf **Manuals**.

1. Richten Sie auf dem Boot ein NMEA 2000-Netzwerk ein, falls noch keins vorhanden ist.
Erforderliche Kabel und Anschlüsse sind unter www.garmin.com/marine oder bei einem Anbieter für Marinebedarf vor Ort erhältlich.

2. Verbinden Sie die Antenne mit der NMEA 2000-Stichleitung und einem T-Stück mit dem NMEA 2000-Netzwerk.

Wenn die im Lieferumfang enthaltene 6 m (19,5 Fuß) lange Stichleitung nicht lang genug ist, versehen Sie das NMEA 2000-Backbone gemäß den NMEA 2000-Spezifikationen mit einer Verlängerung.

HINWEIS: Falls Sie die GDL 40 noch nicht registriert haben ([Seite 1](#)), müssen Sie das NMEA 2000-Netzwerk nach der Registrierung aus- und dann wieder einschalten.

Installieren einer externen Funkantenne

In bestimmten Fällen können Sie den Empfangsbereich der GDL 40-Antenne vergrößern, indem Sie eine zertifizierte externe Funkantenne (separat erhältlich) anschließen.

HINWEIS: Eine externe Funkantenne kann nicht mit einer Halterung für die Stangenmontage verwendet werden ([Seite 3](#)).

Zertifizierte Funkantennen

- Digital Antenna 295-PW (weiße 18-Zoll-Multiband-Antenne)
- Digital Antenna 861-CW (weiße 30-Zoll-Multiband-Antenne)
- Digital Antenna 861-CB (schwarze 30-Zoll-Multiband-Antenne)

Zertifizierte Kabel und Anschlüsse

- Digital Antenna PowerMax™-Kabel, Teilenummer DA240-30NM
- SMA-Stecker (Subminiature A)/Mini-UHF-Steckverbinder (HF)
 - Bomar Interconnect, Teilenummer 9316505
 - Amphenol® Connex, Teilenummer 242116

Verbinden einer externen Funkantenne mit der GDL 40

1. Montieren Sie die Funkantenne gemäß den Anweisungen des Herstellers.
2. Schließen Sie das Antennenkabel mit dem Buchsenanschluss (Typ N) an die Funkantenne an.
3. Verbinden Sie den SMA-Stecker/Mini-UHF-Adapter mit dem Mini-UHF-Anschluss am Antennenkabel.
4. Verbinden Sie das Antennenkabel (mit dem installierten Adapter) mit dem SMA-Stecker auf der Unterseite der GDL 40.

Konfigurieren der GDL 40 zur Verwendung mit einer externen Funkantenne

Wenn Sie eine externe Funkantenne mit der GDL 40 verbinden, müssen Sie angeben, dass die externe Antenne anstelle der internen Antenne der GDL 40 verwendet werden soll.

1. Wählen Sie auf einem mit dem NMEA 2000-Netzwerk verbundenen Plotter die Option **Einstellungen > Kommunikation > NMEA 2000-Einstellungen > Geräteliste > GDL 40 > Einstellungen > GSM-Antenne**.
2. Wählen Sie **Extern**.

Aktualisieren der Plotter-Software

Aktualisieren Sie den Garmin-Plotter nach der Installation der GDL 40-Antenne auf die neueste Softwareversion.

1. Rufen Sie die Website www.garmin.com/support/software/marine.html auf.
2. Wählen Sie das für Ihre Netzwerkeinrichtung entsprechende Update-Paket aus.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Technische Daten Abmessungen und Gewicht

Angabe	Werte
Größe	Durchmesser × Höhe: 91,6 × 49,5 mm (3 ¹⁹ / ₃₂ × 1 ¹⁵ / ₁₆ Zoll)
Gehäuse	Vollständig abgedichtet, schlagfestes Kunststoff-Verbundmaterial, wasserdicht gemäß IEC 529 IPX7
Temperaturbereich	-15 °C bis 70 °C (5 °F bis 158 °F)
Sicherheitsabstand zum Kompass	15 cm (5,9 Zoll)

Technische Daten zur Leistung

Angabe	Werte
Stromversorgungsquelle	9 bis 16 V Gleichspannung
Leistungsaufnahme	Maximal 2,25 W
NMEA 2000-Load Equivalency Number (LEN, Stromaufnahme des Geräts)	3 (150 mA)

NMEA 2000 – PGN-Informationen

Senden	
059392	ISO-Bestätigung
060928	ISO-Adressenanforderung
126208	NMEA-Gruppenfunktion – Anforderung/Befehl/Bestätigung
126464	PGN-Liste-Gruppenfunktion – Senden/Empfangen
126992	Systemzeit und -datum
126996	Produktinformationen

Empfangen	
059392	ISO-Bestätigung
059904	ISO-Anforderung
060928	ISO-Adressenanforderung
126208	NMEA-Gruppenfunktion – Anforderung/Befehl/Bestätigung

Informationen zu Wetterübertragungen

Die GDL 40 empfängt folgende Wetterinformationen und stellt sie zur Anzeige auf kompatiblen Garmin-Plottern bereit. Die Wetterinformationen werden in den in der Tabelle aufgeführten Intervallen gesendet.

Wetterdaten	Sendintervall
Vorhersagen für Städte	Alle 15 Minuten
Satellit – IR (Wolken der obersten Luftschichten)	Alle 30 Minuten
Warnungen für Bezirke und Kreise	Alle 15 Minuten
Hurrikanwarnungen	Alle 15 Minuten
Blitzschlag	Alle 15 Minuten
Marinewarnungen	Alle 15 Minuten
Seewarnungen	Alle 15 Minuten
METARs	Alle 15 Minuten
Wetterradar (NEXRAD)	Alle 15 Minuten
Wasseroberfläche	Alle 30 Minuten
Wettertonnen	Alle 15 Minuten
Wind	Alle 30 Minuten

Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

WARNUNG

Dieses Produkt sowie dessen Verpackung und Komponenten enthalten Chemikalien, die im US-Bundesstaat Kalifornien als Verursacher von Krebs, Geburtsfehlern und/oder Beeinträchtigungen der Fortpflanzungsfähigkeit klassifiziert sind. Dieser Hinweis wird gemäß der kalifornischen Proposition 65 gegeben. Falls Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen wünschen, besuchen Sie unsere Website unter www.garmin.com/prop65.

HINWEIS

Der NMEA 2000-Bus, über den das Gerät mit Strom versorgt wird, muss durch eine 3-A-Sicherung geschützt sein, damit das Gerät nicht beschädigt wird.

Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gesundheitsschädigenden Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betriebszustand führen können.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden sollten. Reparaturen dürfen nur von einem Garmin-Vertragshändler vorgenommen werden. Nicht autorisierte Reparaturen oder Modifikationen können das Gerät dauerhaft beschädigen und führen zum Erlöschen der Garantie und der Berechtigung, dieses Gerät gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften zu betreiben.

Einhaltung der Bestimmungen von Industry Canada

Funkkommunikationsgeräte der Kategorie I erfüllen Standard RSS-210 von Industry Canada. Funkkommunikationsgeräte der Kategorie II erfüllen Standard RSS-310 von Industry Canada.

Dieses Gerät erfüllt die RSS-Normen von Industry Canada für Geräte, die ohne Lizenz betrieben werden dürfen. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen; (2) das Gerät muss Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betriebszustand des Geräts führen können.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio

exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informationen zur Hochfrequenzstrahlung

Dieses Gerät entspricht den Strahlenbelastungsgrenzen der FCC für nicht kontrollierte Umgebungen. Das Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm (7,9 Zoll) zwischen Strahlenquelle und Ihrem Körper installiert werden.

Dieser Sender darf sich nicht am gleichen Ort wie andere Antennen oder Sender befinden oder in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung unter www.garmin.com/compliance.



Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DER GDL 40 STIMMEN SIE ZU, AN DIE BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG GEBUNDEN ZU SEIN. LESEN SIE DIESE VEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH; WENN SIE DEN BEDINGUNGEN NICHT ZUSTIMMEN, GEBEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE PRODUKT INNERHALB VON 7 TAGEN NACH KAUFDATUM AN DIE STELLE ZURÜCK, BEI DER SIE ES ERWORBEN HABEN, UM DEN GESAMTEN KAUFPREIS ERSTATTET ZU BEKOMMEN.

Garmin Ltd. und/oder deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und geistige Eigentumsrechte an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder deren Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Urheberrechtsabkommen geschützt ist. Weiterhin

erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder deren Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompile, zu disassemblieren, zu verändern, zurückzusammensetzen, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

Garmin verwendet die Wetterdaten („Wetterdaten“) unter Lizenz von Météo-France („Météo-France“) und gewährt Ihnen eine Lizenz zur Verwendung der Wetterdaten gemäß dieser Vereinbarung. Die Wetterdaten stellen lediglich eine Messung oder die wahrscheinlichste Weiterentwicklung bestimmter Elemente dar. Sie erkennen daher an, dass Garmin und Météo-France nicht haftbar sind (i) für die Zuverlässigkeit der Wetterdaten, unabhängig davon, ob sie von Météo-France oder deren Drittanbietern stammen, (ii) für Ereignisse, die direkt oder indirekt als Ergebnis Ihrer Auslegung und/oder Verwendung der Wetterdaten eintreten und/oder (iii) für das Fehlen von Daten, falls die Wetterdaten, die von den National Meteorological Services über ECOMET oder EUMETSAT oder über das Global Transmission System (GTS) herausgegeben werden und deren Eigentum sind, fehlen oder verspätet verfügbar sind. Sie stimmen dementsprechend zu, keine Ansprüche gegen Garmin, Météo-France oder deren Drittanbieter für Ereignisse, die im Zusammenhang mit der Auslegung der in den Wetterdaten enthaltenen Informationen stehen, oder für fehlende Daten geltend zu machen. Sie erkennen an, dass Sie vollständig über die Nutzungseinschränkungen der Wetterdaten, die Ausschlüsse und/oder die Haftungsbeschränkungen der Wetterdaten sowie über das Gültigkeitsdatum der Ihnen bereitgestellten und/oder angezeigten Wetterdaten informiert wurden. Die Wetterdaten werden ohne Mängelgewähr und ohne ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistungen oder Zusicherungen bereitgestellt, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf stillschweigende gesetzliche, satzungsmäßige, handelsübliche oder im Geschäftsverkehr übliche Gewährleistungen.

Sie tragen die volle Verantwortung und das Risiko bei der Verwendung von Software und Wetterdaten, und Garmin und Météo-France schließen jegliche Haftung für Verluste, Verletzungen oder Schäden aus, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Software und/oder Wetterdaten herrühren. Dies gilt unabhängig davon, ob Garmin und/oder Météo-France über die Möglichkeit solcher Verluste, Verletzungen oder Schäden in Kenntnis gesetzt wurden oder davon wussten. In keinem Fall haften Garmin oder Météo-France Ihnen oder anderen Personen oder Parteien gegenüber für jegliche Schadensersatzforderungen, indirekte, zufällige oder spezielle Schäden, Folgeschäden oder Entschädigungen mit Strafzweck, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf entgangene Einnahmen oder Gewinne oder andere geschäftliche oder wirtschaftliche Verluste, selbst wenn Garmin oder Météo-France über die Möglichkeit solcher Schäden in Kenntnis gesetzt wurden oder diese vorhersehbar sind. Verwendungs- oder Einsatzzwecke der Wetterdaten zusammen mit anderen Produkten, Systemen, Anwendungen oder Hardware als den von oder für Garmin hergestellten Geräten sind ausdrücklich von der in dieser Vereinbarung enthaltenen Lizenz ausgeschlossen.

Eingeschränkte Gewährleistung

Für dieses Garmin-Produkt gilt für 1 Jahr ab Kaufdatum eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden in Bezug auf Teile und Arbeitszeit unter der Voraussetzung kostenlos, dass der Kunde die Transportkosten übernimmt. Diese Garantie findet nicht Anwendung auf: (i) kosmetische Schäden, z. B. Kratzer oder Dellen; (ii) Verschleißteile wie z. B. Batterien, sofern Produktschäden nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind; (iii) durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Wasser, Überschwemmung, Feuer oder andere höhere Gewalt oder äußere Ursachen hervorgerufene Schäden; (iv) Schäden aufgrund einer Wartung durch nicht von Garmin autorisierte Dienstleister oder (v) Schäden an einem Produkt, das ohne die ausdrückliche Genehmigung durch Garmin modifiziert oder geändert wurde. Darüber hinaus behält Garmin sich das Recht vor, Garantieansprüche für Produkte oder Dienstleistungen abzulehnen, die durch Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erworben und/oder verwendet werden.

Dieses Produkt ist ausschließlich als Navigationshilfe vorgesehen und darf nicht für Zwecke verwendet werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Positionen oder Topografien erfordern. Garmin übernimmt keine Garantie im Hinblick auf die Genauigkeit oder Vollständigkeit der Kartendaten in diesem Produkt.

DIE HIERIN AUFGEFÜHRTEN
GEWÄHRLEISTUNGEN UND
RECHTSMITTEL GELTEN
EXKLUSIV UND SCHLIESSEN
JEDLICHE AUSDRÜCKLICHEN,
STILLSCHWEIGENDEN ODER
GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN
AUS, EINSCHLIESSLICH JEDLICHER
GESETZLICHEN ODER ANDERWEITIGEN
GEWÄHRLEISTUNG DER
HANDELSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG
FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIESE
GARANTIE GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE
GESETZLICHE RECHTE, DIE VON LAND ZU
LAND VARIIEREN KÖNNEN.

IN KEINEM FALL HAFTET GARMIN FÜR
ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE, INDIREKTE
SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN,
DIE DURCH DIE SACH- ODER
UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG,
DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESES
PRODUKTS ODER DEFEKTE DES
PRODUKTS ENTSTEHEN. IN EINIGEN
LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS
VON ZUFÄLLIGEN SCHÄDEN ODER
FOLGESCHÄDEN NICHT GESTATTET. IN
EINEM SOLCHEN FALL TREFFEN DIE
VORGENANNTEN AUSSCHLÜSSE NICHT
AUF SIE ZU.

Garmin behält sich das ausschließliche
Recht vor, das Gerät oder die Software nach
eigenem Ermessen zu reparieren oder zu
ersetzen (durch ein neues oder überholtes
Ersatzprodukt) oder den vollständigen Kaufpreis
zu erstatten. DIESE RECHTSMITTEL SIND
DIE EINZIGEN IHNEN IM FALLE EINES
GARANTIEANSPRUCHS ZUR VERFÜGUNG
STEHENDEN RECHTSMITTEL.

Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an einen
Garmin-Vertragshändler vor Ort, oder wenden Sie
sich telefonisch an den Support von Garmin, um
Rücksendeanweisungen und eine RMA-Nummer
zu erhalten. Verpacken Sie das Gerät sicher, und
legen Sie eine Kopie der Originalquittung bei, die
als Kaufbeleg für Garantiereparaturen erforderlich
ist. Schreiben Sie die RMA-Nummer deutlich
lesbar auf die Außenseite des Pakets. Senden Sie
das Gerät frankiert an ein Garmin-Service-Center.

Käufe über Onlineauktionen: Für über
Onlineauktionen erworbene Produkte werden
keine Rabatte oder andere Sonderangebote
gewährt, die sich aus der Garantie von Garmin
ergeben. Online-Auktionsbestätigungen werden
für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Hierfür
ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs
des ursprünglichen Einzelhändlers erforderlich.
Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten
bei Paketsendungen, die über Onlineauktionen
erworben wurden.

Außerhalb der USA erworbene Geräte: Für
Geräte, die über Vertriebspartner außerhalb der
USA erworben wurden, gilt möglicherweise
abhängig vom jeweiligen Land eine separate
Garantie. Sofern zutreffend wird diese Garantie
von dem Vertriebspartner im jeweiligen Land
angeboten, der auch den lokalen Service für das
Gerät durchführt. Garantien von Vertriebspartnern
gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen
Gebiet. In den USA oder Kanada erworbene
Geräte müssen für Kundendienstzwecke an ein
Garmin-Service-Center in Großbritannien, den
USA, Kanada oder Taiwan geschickt werden.

Garmin[®], das Garmin-Logo und GDL[®] sind Marken von
Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in
den USA und anderen Ländern eingetragen. Diese Marken
dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin
verwendet werden.

NMEA 2000[®] ist eine eingetragene Marke der National
Marine Electronics Association (NMEA).

PowerMax[™] ist eine Marke von Digital Antenna, Inc.

Amphenol[®] ist eine eingetragene Marke der Amphenol
Corporation.

Aktuelle Software-Updates (mit Ausnahme von Kartendaten) erhalten Sie während der gesamten Nutzungsdauer des Produkts von Garmin kostenlos auf der Garmin-Website unter www.garmin.com.



© 2011 Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Vereinigtes Königreich

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (Republik China)

www.garmin.com